

**SISTEMA DI SICUREZZA****ARGO B****MANUALE DI INSTALLAZIONE  
IMQ II<sup>^</sup> Livello****Omologata IMQ 2<sup>^</sup> Livello CA12.00148**

Protocollo di comunicazione CEI 79/5, 79/6 Il livello di protezione (CRIPTO)

**PERIFERICHE**

<b>TASTIERA/DISPLAY REMOTA</b>	<i>mod. TKB</i>	<i>(max n. 2)</i>
<b>TASTIERA REMOTA</b>	<i>mod. TK</i>	<i>(max n. 10)</i>
<b>STAMPANTE DA MURO (20 Caratteri/riga)</b>	<i>mod. PR_20</i>	
<b>MODULI ESPANSIONE REMOTI n. 8 ingressi</b>	<i>mod. SR8</i>	<i>(max n. 15)</i>
<b>MODULO ESPANSIONE REMOTO n. 8 ingressi incendio ad assorbimento</b>	<i>mod. SR8/F **</i>	<i>(max n. 15)</i>
<b>MODULO SENSORI ANALOGICI (36 sensori+8 moduli I/O)</b>	<i>mod. SFIRE*</i>	<i>(max n. 1)</i>
<b>CHIAVE ELETTRONICA</b>	<i>mod. KY1 o KY2</i>	
<b>MODULO DI ESPANSIONE DI USCITA RELÈ</b>	<i>mod. REL7</i>	
<b>MODEM COMMUTATA (back_up)</b>	<i>mod. MDM06</i>	Omologazioni <b>IMQ II<sup>^</sup></b>
<b>livello</b>		
<b>PHANTOM REGISTRATORE DIGITALE ***</b>		

\*In accordo alle CEI 79/2

\*\*In accordo alle EN54-2

\*\*\*Standard H361/363 D\_JPEG



Azienda con sistema di qualità certificato secondo UNI EN ISO 9001

Rif. Manuale Operativo: ARGOB\_OPERAT

Vers. Firmware ARGOB510 omologata per centro ORION Poste Italiane

Marcatura **CE****TELEDATA s.r.l.**

20132 MILANO - Via G.M. Giulietti, 8 ITALIA

Tel. +39 (0)2 25.92.795 - +39 (0)2 27.201.352 r.a. - Fax. +39 (0)2 25.93.704

<http://www.teledata-i.com>E\_mail [teledata@teledata-i.com](mailto:teledata@teledata-i.com)

**INDICE**

<b>1. GENERALITÀ</b> .....	<b>5</b>
<b>2. DATI TECNICI</b> .....	<b>6</b>
2.0 UNITÀ CENTRALE MOD. ARGO B .....	6
2.1 DATI TECNICI ELETTRICI E FISICI .....	6
2.2 DATI OPERAZIONALI .....	6
<b>3. INSTALLAZIONE</b> .....	<b>8</b>
3.1 INSTALLAZIONE MECCANICA .....	8
3.2 INSTALLAZIONE ELETTRICA .....	8
3.3 PROCEDURA D'ATTIVAZIONE .....	9
<b>4. FUNZIONAMENTO</b> .....	<b>9</b>
4.1 INDICATORI RELATIVI ALL'ALIMENTAZIONE .....	10
4.2 UNITÀ DI COMANDO PER IL CONTROLLO REMOTO .....	10
<b>5. OPZIONI</b> .....	<b>10</b>
5.1 TERMINALE PERIFERICO MOD. SR8 .....	10
5.1.1 DATI - TECNICI .....	10
5.1.2 Procedure d'installazione .....	11
5.2 TASTIERA / DISPLAY REMOTO MOD. TKB .....	14
5.2.1 DATI TECNICI .....	14
5.2.2 Procedure di montaggio .....	14
5.3 STAMPANTE DA MURO MOD. PR20 .....	14
5.3.1 DATI TECNICI .....	14
5.3.2 Procedure di montaggio ed installazione .....	15
5.4 TERMINALE PERIFERICO RELÈ MOD. REL7 .....	15
5.4.1 DATI TECNICI .....	15
5.4.2 Procedure di montaggio .....	16
5.5 TASTIERA REMOTA MOD. TK .....	16
5.5.1 DATI TECNICI .....	16
5.5.2 Procedure di montaggio .....	16
5.5.3 FUNZIONALITÀ .....	16
5.5.4 MODI OPERATIVI DELLE TASTIERE REMOTE TK .....	17
5.6 MODULO ANALOGICO DI INCENDIO MOD. SFIRE .....	20
5.6.1 DATI - TECNICI .....	20
5.6.2 PROCEDURE DI INSTALLAZIONE .....	20
5.7 MODULO MULTIMEDIALE VIDEO MOD. PHANTOM/A .....	21
DATI - TECNICI .....	21
5.7 VALORI INGRESSI .....	21
<b>6. MANUTENZIONE PREVENTIVA</b> .....	<b>22</b>
6.1 GENERALITÀ BATTERIE .....	22
6.2 TENSIONE IN USCITA DEL CARICA -BATTERIA .....	22
6.3 CONTROLLO DELLE CONDIZIONI DELLA BATTERIA .....	22
<b>7. MANUTENZIONE CORRETTIVA</b> .....	<b>23</b>
7.1 PRIMA LINEA .....	23
7.2 SECONDA LINEA .....	23
<b>8. PARTI DI RICAMBIO</b> .....	<b>23</b>
<b>9. PARTI COMPONENTI IL SISTEMA</b> .....	<b>23</b>
<b>10. INTERPRETAZIONE DEGLI SWITCH UNITA' CENTRALE</b> .....	<b>24</b>
<b>11. COLLEGAMENTO TRA LA CENTRALE ARGO B E GLI APPARATI DI CAMPO</b> .....	<b>39</b>



**SICUREZZA**

Prima di installare e utilizzare l'unità ARGO B leggere attentamente queste istruzioni.

**INTRODUZIONE**

Fondamentale è il fatto che di ARGO B si può ottenere il corretto funzionamento solo se si è al corrente del modo in cui esso operi.

**PRECAUZIONI DI SICUREZZA**

Per il corretto e sicuro impiego di ARGO B è essenziale che sia l'utilizzatore che l'installatore, oltre alle precauzioni di sicurezza indicate in questo manuale, seguano le procedure di sicurezza generali.

Indicazioni specifiche si possono trovare nel corso del manuale.

Indicazioni e/o simboli di allarme e di precauzione, laddove richiesti, sono apposti anche sulla strumentazione.

**INDICAZIONI DI ALLARME E DI PRECAUZIONE**

"CAUTION" ("precauzione") viene usata per indicare le corrette procedure di funzionamento e di manutenzione, al fine di evitarne il danneggiamento.

"WARNING" ("ATTENZIONE") indica un pericolo potenziale, che richiede le corrette procedure o pratiche al fine di evitare un danno personale.

**AGGIORNAMENTO DEL MANUALE**

Questa pagina contiene la lista degli aggiornamenti di questo manuale d'installazione.

Per favore assicuratevi che il Vostro manuale contenga sempre **TUTTI** gli aggiornamenti.

AGGIORNAMENTO	DATA DI EMISSIONE	PAGINE INTERESSATE	COMMENTI
---------------	-------------------	--------------------	----------

**ELENCO DISEGNI**

FIG. 1	Vista generale centrale base con opzioni	(pagina 25)
FIG. 2	Schema collegamento con chiavi e relè	(pagina 26)
FIG. INA	Caratteristiche installative	(pagina 27)
FIG. 3	Collegamento seriale Stampante da muro o da tavolo e Gestione Led Aree	(pagina 28)
FIG. 4	Vista morsettiere	(pagina 29)
FIG. 5	Cablaggio ingressi interni 01-16	(pagina 30)
FIG. 6	Modulo periferico mod. REL7	(pagina 31)
FIG. 7	Moduli Periferici Intrusione mod. SR8 Intrusione	(pagina 32)
FIG. 8	Moduli Periferici Incendio mod. SR8/F Incendio	(pagina 33)
FIG. 9	Modulo Periferico incendio analogico mod. SFIRE	(pagina 34)
FIG. 10	Tastiera Display/remoto mod. TKB	(pagina 35)
FIG. 11	Tastiera remota mod. TK	(pagina 36)
FIG. 12	Interfacciamento con Modem di Back_Up, solo Modem	(pagina 37)
FIG. 13	Meccanica stampante 20 colonne mod. PR_20	(pagina 38)
FIG. 14	Interconnessioni ARGO B ed Unità di centralizzazione via modem	(pagina 38)

## 1. GENERALITÀ

La Centrale d'Allarme ARGO B è stata progettata innanzitutto per essere impiegata come un elaboratore d'allarmi centrale nei sistemi ad alto rischio.

L'Unità è completamente programmabile da utente.

LE PRINCIPALI CARATTERISTICHE SONO:

- ~ Unità monoscheda
- ~ Gestione ad identificazione d'ogni singolo sensore e/o identificazione tipo d'allarme.
- ~ Contenitore da muro protetto contro manomissioni e asportazione.
- ~ n. 16 ingressi bilanciati su 5 livelli. (espandibili a 136) + 36 sensori analogici incendio + 8 moduli ingresso uscita  
Ogni ingresso può essere programmato come: singolo, Doppio attraversamento, Ritardato, associato ad un'area chiave ecc.
- ~ n.1 linea seriale per centralizzazione mediante Elaboratori centrali.
- ~ n.1 linee seriali RS\_485 per moduli periferici.
- ~ Basso assorbimento di corrente.
- ~ n. 1 Ingresso con Chiave Elettronica Digitale incorporata.
- ~ n. 3 Uscite Relè (espandibili a 10 relè con modulo REL7 e ad altri 8 relè sul modulo SFIRE).
- ~ Alimentazione da rete con carica batteria incorporato.
- ~ Programmabilità d'ogni ingresso.
- ~ Suddivisione sino a n. 6 aree geografiche.
- ~ Programmatore orario.
- ~ Controllo programmabile di fasce temporali su base settimanale.
- ~ Gestione ora legale automatica, manuale o disattivabile.
- ~ Gestione Ferie.
- ~ Festività annuali e locali.
- ~ Controllo di doppio attraversamento.
- ~ Inserimento/disinserimento tramite chiave elettronica, tastiera, fasce.
- ~ Attivazione mediante ponte radio.
- ~ Orologio datario sino al 2100.
- ~ Sofisticati programmi di test e di logging.
- ~ Memorizzazione degli ultimi 200 eventi.
- ~ Sistema di programmazione interattivo.
- Unità Centralizzabile con protocollo CEI 79/5,79/6 II livello (cripto).

La centrale si può interfacciare ai sensori ed ai comandi senza bisogno d'organi particolari quali (chiavi elettroniche, digitali, circuiti di controllo per sensori a vibrazione, ecc.).

### Opzioni

- Stampante remota da 20 colonne su linea seriale RS\_485.
- Tastiere remote con gestione display TKB (sino al max di n. 2). Una è obbligatoria.
- Tastiere remote TK (sino al max di n. 10).
- Espansione sino a 136 ingressi con moduli da 8 ingressi SR8.
- Gestione 36+8 ingressi incendio analogici indirizzabili con modulo SFIRE.
- Collegamento ad unità di centralizzazione (host computer) con protocollo ABI/CEI 79-5 e 79-6 su rete ISDN/Commutata/Dedicata/Lan/Wan.

## 2. DATI TECNICI

### 2.0 UNITÀ CENTRALE mod. ARGO B

#### 2.1 DATI TECNICI ELETTRICI E FISICI

Contenitore	: Lamiera da 1 mm
Montaggio	: A parete
Colore	: RAL 9001
Dimensioni (h x l x p)	: 600 x 275 x 450 mm
Peso (Batteria esclusa)	: 6 Kg.
Capacità accumulatori al PB sigillati	: 17 Ah/12V <sub>----</sub> (non forniti)
Tensione d'alimentazione	: 230V ~ +6% -10% 50 Hz
Corrente max assorbita da rete	: 0,5 A
Corrente nominale alimentatore	: 2.8A nominali
Fusibile di rete	: F rete F1,6 A 5x20 mm
Consumo	: 380 mA /13.8V V <sub>---</sub> max (in stampa 600 mA)
Caratteristiche alimentatore	: tipo switching (15V/2.8A) mod. S-40-15
Potenza utilizzabile esternamente	: 2A
Segnalazione batteria bassa	: per tensione $\leq 10,6V$ V <sub>-----</sub>
Stacco batteria	: $< 9,2V$ V <sub>-----</sub>
Classe infiammabilità accumulatore:	: HB o migliore
Combinazione Tastiera	: 100.000
Combinazione Chiave	: > 200.000 miliardi
Condizioni ambientali	: Impiego al coperto
Temperatura di lavoro	: Da +5°C a +40 °C (batteria esclusa)
Temperatura d'Immagazzinamento / Trasporto:	Da -40 a +70 °C
Umidità Relativa	: 90% in assenza di condensa
Pressione dell'aria	
Funzionamento	: 720 - 1100 mbar
Immagazzinamento /Trasporto	: 450 - 1100 mbar
Standard di Sicurezza	
CERTIFICAZIONE	: II <sup>^</sup> livello IMQ-A CEI 79/2 II Ed./CEI EN 60950

#### 2.2 DATI OPERAZIONALI

##### INGRESSI:

Ingressi con riconoscimento per ogni ingresso di:

- Taglio
- Corto
- Allarme
- Guasto
- Manomissione

##### AREE:

L'unità permette la suddivisione degli ingressi in 6 aree geografiche inseribili/disinseribili tramite:

- Tastiera
- Organi di comando (chiave,tastiere ecc.)
- Fasce orarie

È previsto:

n. 1 ingresso per inseritore a chiave digitale non riproducibile (la codifica ed il riconoscimento è effettuato dalla centrale stessa)

##### USCITE :

RELÈ

n. 2 Relè (n.2,n.3 sino a 19 con REL7 e SFIRE) programmabili da operatore a singolo contatto da 2A/50 V<sub>-----</sub> potenza di commutazione 10W

n. 1 Relè (n.1) programmabile da operatore a singolo scambio 2A/50V<sub>-----</sub> potenza di commutazione 20W

**SIRENA**

n.1 uscita per sirena autoalimentata (normalmente alta a 12V-----, si attiva dando un basso NON CARICARE CON V>5V-----).

**Led**

- n.1 Led Rete (rosso) interno.
- n.6 uscite led una per area esterne (morsettiera J4).
- n.1 uscita per Led Allarmi esterne (morsettiera J4).
- n.1 uscita per Led OR Eventi esterne (morsettiera J4).

**TASTIERA TKB:** n.20 tasti di cui:

- n. 10 numerici (0-9)
- n. 4 password e gestione cursore
- n. 1 Annullamento (\*)
- n. 1 Inserimento (#)
- n. 1 Riconfigurazione
- n. 1 avanzamento carta

**CARATTERISTICHE CENTRALE**

MEMORIA ALLARME INTERNA : sino a n. 40 allarmi.  
LOGGING EVENTI : ultimi 200 eventi (allarmi o comandi da tastiera)  
AUTODIAGNOSI INTERNA  
SUDDIVISIONE SU 6 AREE GEOGRAFICHE  
DATI DI PROGRAMMAZIONE : 32Kbyte su memorie non volatili  
PROGRAMMA SOFTWARE : 256 Kbyte (IMQ/ARGO) di tipo interattivo che permette la completa personalizzazione dell'unità da utente.  
ALIMENTAZIONE : 230 V AC  
MAX CARICO ESTERNO : 2A/13,8V-----  
CONSUMO : 380 mA (stand\_by) 600mA picco per stampa  
PROTEZIONE SULL'ALIMENTAZIONE: Protezione contro polarità inversa sulla scheda  
PROTEZIONE CONTENITORE : Contro asportazione, Contro apertura sportello  
OROLOGIO PROGRAMMATTORE  
Programmi settimanali e giornalieri  
Gestione automatica ora legale  
Gestione festività  
Gestione ferie  
Programmazione sino ad 8 fasce temporali su base settimanale per uso interno o esterno.  
TENSIONE ESTERNA : (13,8 V-----) con fusibile interno da 1,6 A  
TENSIONE ALLARME BATTERIA : se < +10,6V----- con protezione d'apertura per batteria scarica

**USCITE PER GESTIONE LED REMOTI :**

(Led ad anodo comune con comando basso su catodo)

- n. 1 - per ogni area
- n. 1 - OR allarmi
- n. 1 - OR eventi

RIFERIMENTO LINEE INGRESSO : Massa della centrale  
MAX DISTANZA LINEE INGRESSO : 300 m (per diametro di 0.5 mm)  
DURATA ATTIVAZIONE RELÈ : Programmabile  
TEMPO DI RITARDO PER L'INGRESSO/USCITA : Programmabile  
TEMPO DI RILEVAZIONE ALLARME IN INGRESSO : Ogni ingresso è integrato digitalmente per 240 ms. Durata rilevabile se >> 240 ms

**LINEE SERIALI :**

i) n.1 linea bilanciata (RS\_485) per collegamento ai terminali remoti (2 fili TX/RX + 2 fili per l'alimentazione 12 V-----). Il collegamento è effettuato mediante linea seriale multipunto a 9600 baud Per questo collegamento utilizzare cavo antifurto (verificare figura INA pagina 27).

Nota:

- Per le linee di collegamento vedere gli schemi allegati per ogni modulo  
ii) n.1 RS-232 per il collegamento all'unità di centralizzazione

### **STAMPANTE DA MURO Mod. PR\_20 :(fig. 4A e fig. 4B)**

Tipo termico da 20 caratteri/riga (carta di larghezza 58 mm)  
Riavvolgimento automatico  
Controllo fine carta  
Avanzamento manuale/automatico  
Controllo abilitazione/disabilitazione  
Protezione automatica dei dati durante il cambio carta.

### **STAMPANTE ESTERNA(RS\_232C):**

n.1 da 80 colonne (non certificata IMQ) ( in alternativa alla linea di centralizzazione)  
bit di start / 7 bit dati / parità pari / 1 bit di stop /baud rate 1200 standard RS\_232C/V.24 (max lunghezza 75 feet)  
(fig. 4A e fig. 4B).

### **OPZIONE ED ESPANSIONI UNITÀ**

sino a n. 2 Tastiera/Display remote TKB	(max distanza 1200m)
sino a n. 10 Tastiere remote TK	(max distanza 1200m)
n. 15 moduli SR8	(max distanza 1200m)
n. 1 stampante PR20	(max distanza 1200m)
n. 1 modulo REL/7	(max distanza 1200m)
n. 1 PHANTOM o SHADOW	(max distanza 1200m)
n. 1 SFIRE	(max distanza 1200m)

I moduli opzionali sono collegati mediante linee seriali (RS\_485) alla centrale.

## **3. INSTALLAZIONE**

### **3.1 INSTALLAZIONE MECCANICA**

Zona di montaggio della Centrale ARGO B

#### **Procedura di montaggio**

Ogni manovra di collegamento dal muro deve essere fatta ad apparato scollegato da rete

Deve essere inserito nel muro,lato parte posteriore dell'unità, il dispositivo di controllo antirimozione fornito con l'unità (effettuare un foro nel muro dalle profondità di circa 6 mm diametro 8 mm in corrispondenza del foro per tamper)

### **3.2 INSTALLAZIONE ELETTRICA**

Quest'unità,come ogni apparato elettronico può operare in modo errato e può essere danneggiato quando soggetto a scariche elettriche.Sebbene nessun apparato elettronico è completamente immune a scariche atmosferiche e transitori, una opportuna messa terra può ridurre ed eliminare questi inconvenienti

#### **Resistenza di terra < 8 ohm**

- L'unità ARGO B è alimentata tramite 230VAC
- L'unità è protetta contro l'inversione di polarità e contiene internamente i circuiti per il carica batteria.
- Il collegamento con alimentazione da rete e batteria è indicato in fig. 1A
- Per il rimpiazzo devono essere usati solo fusibili della corrente richiesta e del giusto tipo (T 1,6A).  
È vietato l'utilizzo di fusibili riparati e/o la cortocircuitazione dei sostegni dei fusibili.
- Inserire i cavi di Rete attraverso l'apposito foro munito di passacavo e fissabili vicino alla morsettiera di rete tramite l'apposita fascetta.

- I cavi di Rete devono essere muniti di guaina supplementare per garantire il doppio isolamento dell'apparecchiatura.

ATTENZIONE

Un dispositivo adatto di sezionamento dell'alimentatore deve essere previsto nell'impianto elettrico dell'edificio (Norma 46/90)

Si deve prevedere un idoneo sistema di messa a terra

ATTENZIONE

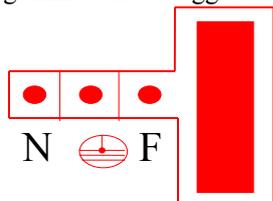
L'apertura dello sportello, oltre a generare un possibile allarme da accesso all'area riservata al personale d'assistenza

ATTENZIONE

Lo scollegamento del terminale di terra può rendere l'apparecchio pericoloso, è vietata l'interruzione volontaria. Assicurarsi che sia effettuato il collegamento del Tamper per l'apertura (fig. 1A) e che funzioni il Tamper per il controllo dell'asportazione (posteriore dell'unità)

ATTENZIONE

Organizzare il cablaggio in modo da non inibire la possibilità di chiusura dello sportello.



Fusibile F rete FI.6A (S-60-15/A)  
**MORSETTIERA DI RETE**

Il cavo di rete deve passare dal passacavo di gomma. Collegare poi il cavo di rete, provvisto di guaina ed ancorarlo all'apposita fascetta e ai rispettivi morsetti di rete (v. figura 1 pagina 25)

INGRESSI:

- Gli ingressi non utilizzati possono essere:
  - i) chiusi con una resistenza uguale a quella di bilanciamento.
  - ii) programmati come area 8.

Utilizzare cavi flessibili per le linee d'ingresso con diametro minimo 0,5 mm (max lunghezza 300 m)

LINEE SERIALI

- 1) per il collegamento con elaboratore esterno mediante doppino schermato (capacità di 150 pF/m diametro 0,5mm)
- 2) per il collegamento con terminali esterni mediante una coppia di conduttori schermati con capacità di 15 pF/m e sez. di 0,6mm. Lo schermo del cavo deve essere collegato al morsetto di terra (J1-12) e lasciato aperto sull'altro lato.

LINEA D'ALIMENTAZIONE (per moduli esterni)

La linea d'alimentazione deve avere una sezione adeguata all'assorbimento in modo da garantire su ogni periferica una tensione non inferiore a 10,6 V (Utilizzare cavo schermato)

ATTENZIONE

Il cavo d'alimentazione deve essere separato dalla coppia del segnale

Lo scollegamento tra i circuiti interni all'unità e l'asportazione delle schede elettroniche deve essere fatto solo dopo aver scollegata l'unità da tutte le fonti di tensione (230Vac o 12V----- o batteria). Gli schermi dei cavi segnale ed alimentazione devono essere collegati in centrale all'apposito morsetto a dado di TERRA.

### **3.3 PROCEDURA D'ATTIVAZIONE**

L'unità prima di poter diventare operativa (vedi manuale operativo) deve essere programmata (o da operatore o utilizzando i programmi base di default previsti)

ATTENZIONE

Se la tensione di batteria è troppo bassa  $\ll +10,6 V-----$  e in mancanza d'alimentazione di rete (Led rosso di rete spento e Led giallo di batteria acceso pulsante) la centrale può operare in modo non affidabile

## **4. FUNZIONAMENTO**

N.B. Per maggiori dettagli vedere il manuale operativo

## 4.1 INDICATORI RELATIVI ALL'ALIMENTAZIONE

LED rosso interno.

Normalmente acceso, si spegne in caso di mancanza tensione.

L'apertura del frontale dell'unità fa accendere l'allarme di manomissione sulla TKB (Led rosso) che si spegne in caso di richiusura del frontale.

## 4.2 UNITÀ di COMANDO per il CONTROLLO REMOTO

In condizioni operative l'inserimento e il disinserimento della centrale può avvenire tramite organi di controllo (chiavi elettroniche, tastiere ecc.). Sono previste n. 10 chiavi d'inserimento/disinserimento per ognuna delle sei aree ed 10 chiavi per inserimento / disinserimento generale dell'unità.

I sei Led associati ad ogni area (vedi fig. 3) indicano:

- acceso se la zona è inserita; spento se la zona è disinserita; lampeggiante se un ingresso dell'area è aperto con l'area disinserita.

## 5. OPZIONI

### 5.1 TERMINALE PERIFERICO

*mod. SR8*

SR8, SR8/F per n. 8 ingressi (fig. 7 e 8)

Questo dispositivo costituisce un concentratore per n. 8 ingressi bilanciati di tipo intrusione o incendio

Esso è collegato via linea seriale con l'unità ARGO B.

È possibile collegare sino a n. 15 dispositivi Periferici SR8 per un totale di 136 ingressi

**SR8 per ingressi bilanciati d'Intrusione o incendio ad uscita relè**

**SR8/F per ingressi d'incendio a variazione di corrente**

#### 5.1.1 DATI - TECNICI

MONTAGGIO	a muro con protezione per asportazione ed effrazione
PESO :	1Kg. per SR8
DIMENSIONI	185x110x40 mm
ALIMENTAZIONE:	+9V----- - 14.8V----- +30% (nom.13.8V-----)
CONSUMO :	60 mA
CONDIZIONI AMBIENTALI :	impiego al coperto
INGRESSI:	n. 8 per SR8 e SR8/F
TIPO:	INTRUSIONE (SR8) ; Bilanciato con discriminazione sino a 5 livelli.
	INCENDIO (SR8/F) : Ad assorbimento di corrente
	Reset manuale/automatico dei sensori di corrente
	Comando Manuale Incendio (pulsante)

USCITE:

n.1 linea seriale ( n.2 fili) per collegamento in multidrop con la centrale ARGO B.

n. 1 relè(2A) per reset dei sensori .

n. 2 Relè per telecomandi (vers. SR8A e SR8A/F) solo da centro operativo

COLLEGAMENTO SERIALE:

n. 2 fili per TX/RX ( sez. >>0.6 mm<sup>2</sup>)

n. 2 fili per alimentazione

ALIMENTAZIONE:

n. 2 fili per telealimentazione dall'unità centrale (+13.8V----- e GND)

CONTROLLO : n. 2 Led

Led rosso per lo stato dell'alimentatore

Led verde per il controllo del collegamento (lampeggiante in caso di collegamento attivo)

PROTEZIONI:

i) protetto contro inversione d'alimentazione (13.8V----- )

ii) tensioni +12V----- erogate ai sensori protette da fusibile

iii) protetto contro disturbi impulsivi sulla linea d'alimentazione

iv) controllo software dell'elettronica interna (WATCHDOG)

### 5.1.2 Procedure d'installazione

Collegare i due fili d'alimentazione (min sez. 1 mm<sup>2</sup>) e controllare che la tensione ai morsetti sia compresa tra 9V----- e 14,8 V-----

Collegare i segnali L- e L+ (morsettiera J1 pin 2 e 3)

Controllare che lampeggi il segnale di collegamento (LED verde)

Verificare il funzionamento dei Tamper (asportazione e apertura)

Controllare lo stato d'alimentazione relè e fusibile interno

Per il settaggio del DIP\_SWITCH controllare lo schema relativo (pagina 12)

**NOTA:**

Nella versione attuale si possono avere sino a 15 moduli SR8 o SR8/F.

### Funzionalità dei Concentratori da 8 ingressi

Versione firmware dallo SR8FIN8

**GESTIONE DIP-SWITCH E PONTICELLI S , H (ON = CHIUSO ; OFF = APERTO)**

SW 7	SW 8	S	H	DESCRIZIONE FUNZIONE
OFF	OFF	OFF	OFF	<b>Intrusione.</b> (mod. SR8) Relè 1, 2: non gestiti Relè 3: si apre ad ogni acquisizione da ARGO B. <b>Solo su versione firmware SR8FIN9 DEL 05/01/1999</b> <b>CONFIGURAZIONE DI FABBRICA</b>
OFF	OFF	ON	ON	<b>Incendio</b> (mod. SR8/F) (sensori a due fili ad assorbimento di corrente). Relè 1: non utilizzato. Relè 2: or incendio di tutti gli ingressi del modulo. Relè 3: si apre ad ogni acquisizione da ARGO B. Il relè 2 è tacitato al primo comando d'acquisizione sulla centrale ARGO B. <b>CONFIGURAZIONE DI FABBRICA.</b>
ON	OFF	ON	ON	<b>Incendio</b> (mod. SR8) (sensori a relè). Relè 1: non utilizzato. Relè 2: or incendio di tutti gli ingressi del modulo. Relè 3: si apre ad ogni acquisizione da ARGO B. Il relè 2 è tacitato al primo comando d'acquisizione sull'ARGO B
ON	ON	ON	ON	<b>Incendio.</b> (sensori a relè). Relè 1, 2, 3: gestione locale. Relè 1: or allarmi ingressi 1, 2, 3. Relè 2: or allarmi ingressi 4, 5, 6. Relè 3: or allarmi ingressi 7, 8 (per ingressi s'intendono quelli del modulo).

#### Nuova gestione SR8

Versione firmware SR8FIN10 Dal 20/10/1999 per IMQ 2^

Versione firmware SR8UN Dal 7/6/2002 per antiperforazione SR8 3^ IMQ

**GESTIONE DIP-SWITCH E PONTICELLI S , T (ON = CHIUSO ; OFF = APERTO)**

	SW 7	SW 8	S	T	DESCRIZIONE FUNZIONE
1	OFF	OFF	OFF	OFF	<b>Intrusione.</b> Relè 1, 2: non gestiti Relè 3: si apre ad ogni acquisizione dalla centrale.
2	OFF	OFF	OFF	ON	<b>Intrusione.</b> Relè 1, 2: non gestiti. Relè 3: non utilizzato. Configurazione di fabbrica.
3	ON	OFF	OFF	ON	Intrusione. Relè 1, 2, 3: gestione locale. Relè 1: or allarmi ingressi 1, 2, 3. Relè 2: or allarmi ingressi 4, 5, 6. Relè 3: or allarmi ingressi 7, 8 (per ingressi s'intendono quelli del modulo).

4	OFF	OFF	ON	ON	<b>Incendio</b> (sensori a due fili ad assorbimento di corrente). Relè 1: non utilizzato. Relè 2: or incendio di tutti gli ingressi del modulo. Relè 3: si apre ad ogni acquisizione dalla centrale. Il relè 2 è tacitato al primo comando d'acquisizione sull'Argo. Configurazione di fabbrica.
5	OFF	ON	ON	ON	<b>Incendio</b> (sensori a due fili ad assorbimento di corrente). Relè 1, 2: non gestiti. Relè 3: si apre ad ogni acquisizione dalla centrale.
6	ON	OFF	ON	ON	<b>Incendio</b> (sensori a relè). Relè 1: non utilizzato. Relè 2: or incendio di tutti gli ingressi del modulo. Relè 3: si apre ad ogni acquisizione dalla centrale. Il relè 2 è tacitato al primo comando d'acquisizione sull'Argo.
7	ON	ON	ON	ON	<b>Incendio</b> (sensori a relè). Relè 1, 2, 3: gestione locale. Relè 1: or allarmi ingressi 1, 2, 3. Relè 2: or allarmi ingressi 4, 5, 6. Relè 3: or allarmi ingressi 7, 8 (per ingressi s'intendono quelli del modulo).

La descrizione sopra fatta vale solo per i moduli SR8/SIR8/PT e SR8/F con circuito versione TD112/C.

### Ponticelli (DIP\_SWITCH) per settaggio Indirizzi SR8

SR8	sw1	sw2	sw3	sw4	sw5	sw6
SR8 n°01	on	on	on	on	on	on
SR8 n°02	off	on	on	on	on	on
SR8 n°03	on	off	on	on	on	on
SR8 n°04	off	off	on	on	on	on
SR8 n°05	on	on	off	on	on	on
SR8 n°06	off	on	off	on	on	on
SR8 n°07	on	off	off	on	on	on
SR8 n°08	off	off	off	on	on	on
SR8 n°09	on	on	on	off	on	on
SR8 n°10	off	on	on	off	on	on
SR8 n°11	on	off	on	off	on	on
SR8 n°12	off	off	on	off	on	on
SR8 n°13	on	on	off	off	on	on
SR8 n°14	off	on	off	off	on	on
SR8 n°15	on	off	off	off	on	On

### Configurazione degli ingressi

#### Ingressi Intrusione

Da 1 a 16 ingressi interni della centrale

Da 17 a 136 sui moduli SR8 a gruppi di 8 per ogni modulo

#### Ingressi sensori analogici incendio

Da 137 a 172 sensori incendio ad indirizzamento (sensori)

#### Ingressi e Uscite moduli incendio analogici

Da 173 a 180 ingressi/uscite su moduli ingressi/uscite indirizzabili

NUMERO Modulo SR8	Da ingresso	Ad ingresso
SR8 NUMERO 1	17	24
SR8 NUMERO 2	25	32
SR8 NUMERO 3	33	40
SR8 NUMERO 4	41	48
SR8 NUMERO 5	49	56
SR8 NUMERO 6	57	64
SR8 NUMERO 7	65	72
SR8 NUMERO 8	73	80
SR8 NUMERO 9	81	88
SR8 NUMERO 10	89	96
SR8 NUMERO 11	97	104

SR8 NUMERO 12	105	112
SR8 NUMERO 13	113	120
SR8 NUMERO 14	121	128
SR8 NUMERO 15	129	136

**Ingressi e Uscite INCENDIO (su modulo SFIRE) (gli indirizzi sono settabili da commutatore rotante)**

Da 137 a 172 ingressi incendio ad indirizzamento (sensori)

<b>NUMERO INGRESSO</b>	<b>INDIRIZZO SENSORE</b>
INGRESSO 137	INDIRIZZO 01
INGRESSO 138	INDIRIZZO 02
INGRESSO 139	INDIRIZZO 03
INGRESSO 140	INDIRIZZO 04
INGRESSO 141	INDIRIZZO 05
INGRESSO 142	INDIRIZZO 06
INGRESSO 143	INDIRIZZO 07
INGRESSO 144	INDIRIZZO 08
INGRESSO 145	INDIRIZZO 09
INGRESSO 146	INDIRIZZO 10
INGRESSO 147	INDIRIZZO 11
INGRESSO 148	INDIRIZZO 12
INGRESSO 149	INDIRIZZO 13
INGRESSO 150	INDIRIZZO 14
INGRESSO 151	INDIRIZZO 15
INGRESSO 152	INDIRIZZO 16
INGRESSO 153	INDIRIZZO 17
INGRESSO 154	INDIRIZZO 18
INGRESSO 155	INDIRIZZO 19
INGRESSO 156	INDIRIZZO 20
INGRESSO 157	INDIRIZZO 21
INGRESSO 158	INDIRIZZO 22
INGRESSO 159	INDIRIZZO 23
INGRESSO 160	INDIRIZZO 24
INGRESSO 161	INDIRIZZO 25
INGRESSO 162	INDIRIZZO 26
INGRESSO 163	INDIRIZZO 27
INGRESSO 164	INDIRIZZO 28
INGRESSO 165	INDIRIZZO 29
INGRESSO 166	INDIRIZZO 30
INGRESSO 167	INDIRIZZO 31
INGRESSO 168	INDIRIZZO 32
INGRESSO 169	INDIRIZZO 33
INGRESSO 170	INDIRIZZO 34
INGRESSO 171	INDIRIZZO 35
INGRESSO 172	INDIRIZZO 36

Da 173 a 180 moduli ingressi/uscite indirizzabili

<b>INGRESSO/USCITA</b>	<b>INGRESSO</b>	<b>USCITA</b>	<b>INDIRIZZO MODULO</b>
<b>A</b>			
ingresso/uscita	ingresso 173	Relè 13	INDIRIZZO 01
ingresso/uscita	ingresso 174	Relè 14	INDIRIZZO 02
ingresso/uscita	ingresso 175	Relè 15	INDIRIZZO 03
ingresso/uscita	ingresso 176	Relè 16	INDIRIZZO 04
ingresso/uscita	ingresso 177	Relè 17	INDIRIZZO 05

ingresso/uscita	ingresso 178	Relè 18	INDIRIZZO 06
ingresso/uscita	ingresso 179	Relè 19	INDIRIZZO 07
ingresso/uscita	ingresso 180	Relè 20	INDIRIZZO 08

I moduli di ingresso uscita possono essere messi anche con indirizzi intrecciati

**Per riportare gli ingressi SFIRE a riposo dopo un cambio di indirizzo abilitare la tastiera al secondo livello, ed eseguire acquisizione allarmi. A questo punto la centrale si allinea con i nuovi indirizzi.**

## 5.2 TASTIERA / DISPLAY REMOTO

**Mod. TKB**

### 5.2.1 DATI TECNICI

DIMENSIONI : 180x110x50 mm  
 ALIMENTAZIONE : 9V----- - 14,8 V----- - (nom. 13.8V----- )  
 CONSUMO : 130 mA max  
 CONDIZIONI AMBIENTALI : Montaggio al coperto  
 MONTAGGIO : a muro con protezione per apertura ed asportazione  
 PESO : 1Kg.

#### PROTEZIONI:

- i) protetto contro inversione di alimentazione (13.8V-----)
- ii) tensioni +13.8V erogate ai sensori protette da fusibile
- iii) protetto contro disturbi impulsivi sulla linea di alimentazione
- iv) controllo software dell'elettronica interna

Sino a n. 2 tastiere collegabili

#### COLLEGAMENTO SERIALE:

n. 2 fili per TX/RX 0.6 mm<sup>2</sup>

n. 2 fili per alimentazione

n. 18 tasti funzionali e di programmazione

n. 8 Led frontali (vedi figura 10 pagina 35)

Display a cristalli liquidi illuminati ad alta definizione 16x2 caratteri

### 5.2.2 Procedure di montaggio

Collegare i due fili di alimentazione (> sez.1 mm<sup>2</sup>) e controllare che la tensione ai morsetti sia compresa tra 9V----- e 14,8 V-----

Collegare i segnali L- e L+

Controllare che lampeggi il segnale di collegamento (LED verde)

Ricordarsi che la tastiera è disabilitata se è pulsante il led di abilitazione (LED verde posto al centro con il simbolo di tastiera)

Verificare il funzionamento dei Tamper (asportazione e apertura)

Per il settaggio del DIP\_SWITCH controllare lo schema relativo (vedi figura 10 pagina 35)

Collegare lo schermo dei cavi segnale ed alimentazione al morsetto a dado sul fondo della tastiera, per protezione contro le scariche elettrostatiche

## 5.3 STAMPANTE DA MURO

**mod. PR20**

### 5.3.1 DATI TECNICI

TIPO COLLEGAMENTO : seriale 9600 Baud/8bit/parità pari/1 stop a standard RS\_485  
 ALIMENTAZIONE : dall'unità centrale +13.8V----- nominali +-20% (9V----- -14.8V----- )  
 CONSUMO : 130 mA

#### CONTROLLO :

Fine Carta

Mancanza carta

Apertura sportello

Stato collegamento

CONDIZIONI AMBIENTALI : 5°C - 40°C

AVANZAMENTO CARTA : Manuale(dal frontale) o automatico dall'ARGO B

CARTA TERMICA : da 58 m/m ad alta sensibilità

REGOLAZIONE INTERNA : Di sensibilità di stampa  
MONTAGGIO : a muro con protezione per apertura ed asportazione  
DIMENSIONI : 180x110x50 mm  
PESO : 1Kg.

TEST INTERNO MANUALE

RIAVVOLGIMENTO CARTA AUTOMATICO

PROTEZIONI:

- i) protetto contro inversione di alimentazione (13.8V<sub>----</sub>)
- ii) protetto contro disturbi impulsivi sulla linea di alimentazione
- iii) controllo software dell'elettronica interna

COLLEGAMENTO SERIALE:

- n. 2 fili per TX/RX ( sez. >>0.6 mm<sup>2</sup>)
- n. 2 fili per alimentazione

### 5.3.2 Procedure di montaggio ed installazione

Collegare i due fili di alimentazione (min sez. mm<sup>2</sup>) e controllare che la tensione ai morsetti sia compresa tra 9V<sub>----</sub> e 14,8 V<sub>----</sub>

Collegare i segnali L- e L+ come da figura 3 pagina 28

Controllare il test di stampa agendo sul DIP\_SWITCH

Controllare l'indicazione di mancanza carta (cicalino) e fine carta

Controllare l'avanzamento manuale della carta

Verificare il funzionamento dei Tamper (asportazione e apertura)

## 5.4 TERMINALE PERIFERICO RELÈ

**Mod. REL7**

### 5.4.1 DATI TECNICI

DIMENSIONI : 205x130x40 mm  
ALIMENTAZIONE : 9V<sub>----</sub> / 14,8 V<sub>----</sub> (nom. 13.8V<sub>----</sub>)  
i relè possono essere alimentati esternamente  
CONSUMO : 130 mA max a tensione nominale  
PESO : 1 Kg  
CONDIZIONI AMBIENTALI : Montaggio al coperto (+5°C - +40°C)  
MONTAGGIO : a muro con protezione per apertura ed asportazione  
USCITE : n. 7 con relè di scambio (2A cad.) potenza di commutazione 20W  
CONTROLLO : n. 2 Led

*Led rosso per lo stato dell'alimentatore*

*Led verde per il controllo del collegamento*

Controllo alimentazione dei relè

Controllo fusibile alimentazione Relè

Controllo tensione di alimentazione

Se i Relè sono alimentati da esterno l'alimentazione è protetta da fusibile

Mediante DIP\_SWITCH è possibile personalizzare il funzionamento dei Relè

PROTEZIONI:

- i) protetto contro inversione di alimentazione (13.8V<sub>----</sub>)
- ii) tensioni +13.8V<sub>----</sub> erogate protette da fusibile
- iii) protetto contro disturbi impulsivi sulla linea di alimentazione
- iv) controllo software dell'elettronica interna (WATCH\_DOG)

Sino a n. 1 modulo collegabile

COLLEGAMENTO SERIALE:

- n. 2 fili per TX/RX (0.6 mm<sup>2</sup>)
- n. 2 fili per alimentazione ( sez. 1 mm<sup>2</sup>)

## 5.4.2 Procedure di montaggio

Collegare i due fili di alimentazione (min sez.1 mm<sup>2</sup>) e controllare che la tensione ai morsetti sia compresa tra 9V<sub>---</sub> / e 14,8 V<sub>----</sub>

Collegare i segnali L- e L+

Controllare che lampeggi il segnale di collegamento (LED verde)

Verificare il funzionamento dei Tamper (asportazione e apertura)

Controllare lo stato di alimentazione relè e fusibile interno

Per il settaggio del DIP\_SWITCH controllare lo schema relativo

## 5.5 TASTIERA REMOTA

**Mod. TK**

### 5.5.1 DATI TECNICI

DIMENSIONI	: 180x110x50 mm
ALIMENTAZIONE	: 9V <sub>----</sub> / 14,8 V <sub>----</sub> (nom. 13.8V <sub>----</sub> )
CONSUMO	: 130 mA max
CONDIZIONI AMBIENTALI	: Montaggio al coperto
MONTAGGIO	: a muro con protezione per apertura ed asportazione
PESO	: 1Kg.

#### PROTEZIONI:

- i) protetto contro inversione di alimentazione (13.8V<sub>----</sub>)
- ii) tensioni +13.8V erogate ai sensori protette da fusibile
- iii) protetto contro disturbi impulsivi sulla linea di alimentazione
- iv) controllo software dell'elettronica interna

*Sino a n. 2 tastiere collegabili*

#### COLLEGAMENTO SERIALE:

n. 2 fili per TX/RX 0.6 mm<sup>2</sup>

n. 2 fili per alimentazione

n. 16 tasti funzionali e di programmazione

### 5.5.2 Procedure di montaggio

Collegare i due fili di alimentazione (>> sez.1 mm<sup>2</sup>) e controllare che la tensione ai morsetti sia compresa tra 9V<sub>---</sub> / e 14,8 V<sub>----</sub>

Collegare i segnali L- e L+

Controllare che lampeggi il segnale di collegamento (LED verde)

Ricordarsi che la tastiera è disabilitata se è pulsante il led di abilitazione (LED verde posto al centro con il simbolo di tastiera)

Verificare il funzionamento dei Tamper (asportazione e apertura)

Per il settaggio del DIP\_SWITCH controllare lo schema relativo

Collegare lo schermo dei cavi segnale ed alimentazione al morsetto a dado sul fondo della tastiera, per protezione contro le scariche elettrostatiche

### 5.5.3 FUNZIONALITÀ

#### SCOPO

Gestire l'inserimento/disinserimento della centrale da codici tastiera (password di area max 50)

#### PROCEDURA

Per la programmazione delle tastiere per inserimento o disinserimento aree vedere manuale operativo

Il funzionamento del modulo tastiera TK è molto semplice .

Si digita un codice di 5 cifre, corrispondente ad una delle password di area, seguito dal tasto di funzione associata chiave (A) .

Se durante la digitazione della password , prima dell'ultimo tasto , si digita il tasto (#) si attiverà in centrale il relè con funzione di costrizione.

## **5.5.4 MODI OPERATIVI DELLE TASTIERE REMOTE TK**

Essa è in grado di operare come:

- codice di password di area (programmabile dall'Unità Centrale)  
*numero max di tastiere 10*

### **5.5.3.1.1 PASSWORD DI AREA**

#### ***FUNZIONE***

Utilizzata come tastiera per inserimento/disinserimento aree

Ogni codice è costituito da nr. 5 cifre seguito dal tasto funzione chiave (A)

#### ***PROCEDURA***

Digitare n. 5 tasti numerici da **0** a **9** (una delle password di area abilitata) seguiti dal tasto funzione chiave (A).

L'accettazione del comando si può rilevare dallo stato dei LED .

Ogni tasto è accettato se è seguito dal suono del cicalino

In caso di caduta collegamento col centro i tasti non sono accettati

- *Premendo in ogni momento il tasto # (prima del tasto di accettazione) si attiva l'allarme di costrizione*
- *Il tasto \* cancella il codice digitato (è da utilizzare come reset)*

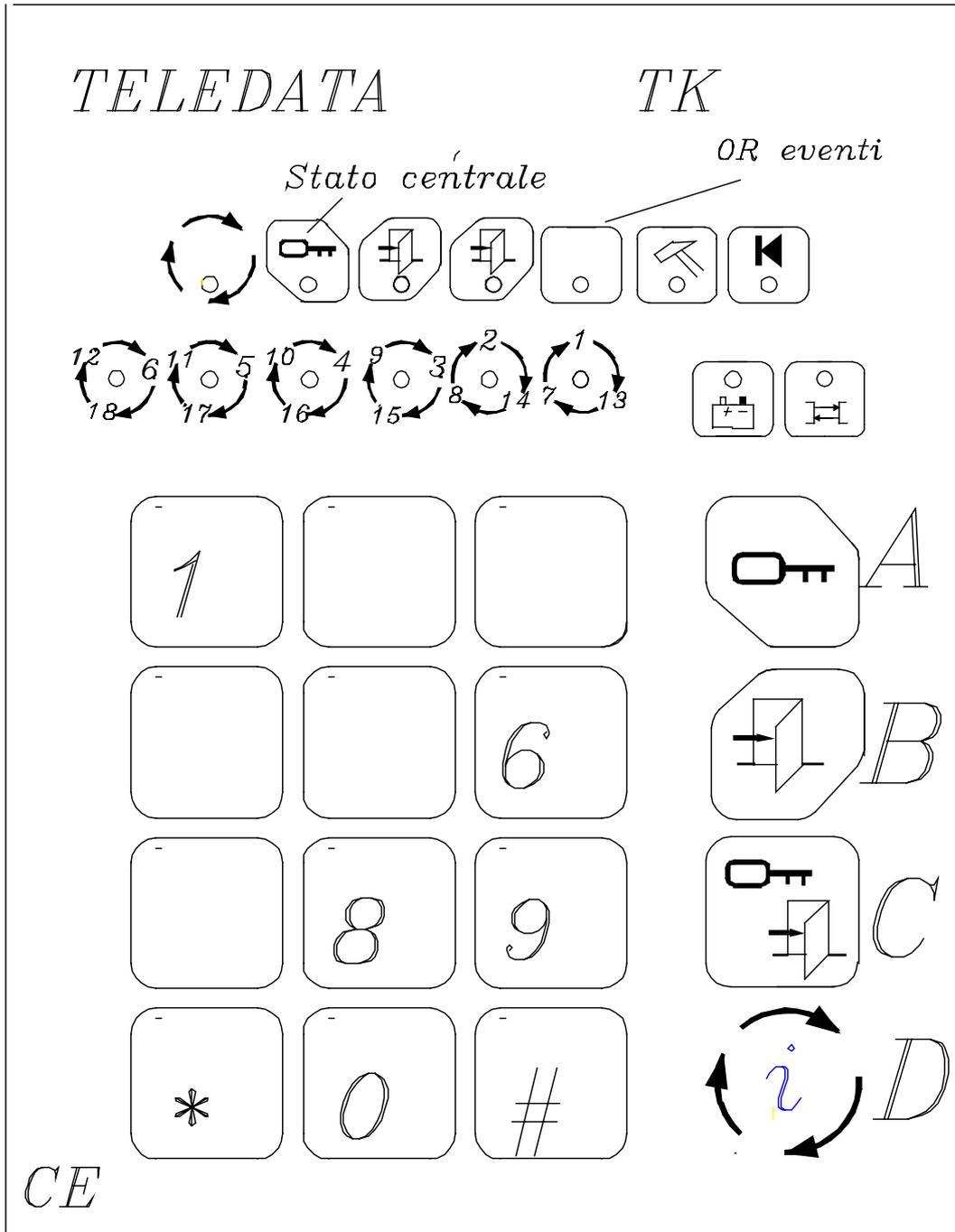
*E' presentato sui LED frontali lo stato di: (partendo da destra verso sinistra)*

*1^ linea allarme,manomissione,or eventi,accesso ammesso,accesso,negato,stato centrale*

*ii^ linea collegamento, alimentazione/batteria Area1, Area2, Area3, Area4, Area5, Area6*

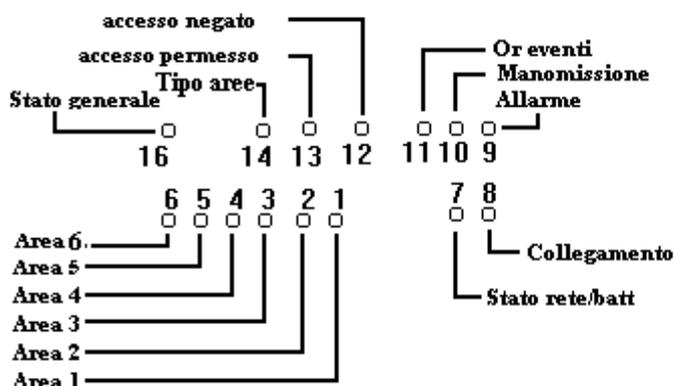
5.5.3.1.1.2 DISPLAY LED

Sono disponibili n. 16 LED frontali di



cui:

## Display LED



IL LED 16 DEVE ESSERE DI COLORE VERDE PER LO STATO DELL'E6 AREE. SE NON FOSSE VERDE PREMERE IL TASTO I FINCHE' DIVENTA VERDE

La condizione di presentazione di default dei LED può essere variata tramite comando frontale visualizzare le tre combinazioni possibili

<b>LED1</b>	<b>LED2</b>	<b>LED3</b>	<b>LED4</b>	<b>LED5</b>	<b>LED6</b>	<b>LED7</b>	<b>LED8</b>	<b>LED 14 area gen</b>
Area 1	Area 2	Area 3	Area 4	Area 5	Area 6	Rete/Bat	Colleg	<b>GIALLO</b>

<b>LED 9</b>	<b>LED 10</b>	<b>LED 11</b>
Allarme	Manomissione	OR Eventi

<b>LED 12</b>	<b>LED 13</b>	<b>LED 16</b>
Non usato	Non usato	Display

### Significato del LED del frontale.

	STATO	SIGNIFICATO
<b>LED Aree 1,2,3,4,5,6 verde</b>	Spento	area disinserita e ingressi associati a riposo
	Acceso fisso	area inserita nessun ingresso associato in allarme
	intermittenza lenta 1.5 sec	area disinserita almeno un ingresso associato in allarme
	intermittenza veloce 1/4 sec	area inserita almeno un ingresso associato in allarme

<b>LED 14 giallo</b>	spento acceso fisso intermittenza	nessun area inserita aree tutte inserite almeno un 'area disinserita
<b>LED 8 Collegamento stato giallo</b>	intermittente	Tastiera collegata se vi è intermittenza
<b>LED 7 Rete/Batteria rosso</b>	acceso spento intermittenza 1/4 sec	rete 230Vac OK mancanza rete 230Vac mancanza rete e batteria bassa (<10.5Vdc)
<b>LED 9,10,11 rosso</b>	acceso fisso	stato attivo
<b>LED 16 verde/spento/rosso</b>	acceso fisso	gestione led area • verde area 1-6

## 5.6 MODULO ANALOGICO DI INCENDIO mod. SFIRE

Esso è collegato via linea seriale con l'unità **ARGO B**

In grado di gestire sino a 36 rilevatori analogici ottici e termici Notifier e n. 8 moduli di ingresso e uscita Notifier

### 5.6.1 DATI - TECNICI

Montaggio : a muro con protezione per asportazione e apertura  
 Peso : : 3 Kg per SR4 - 1 Kg per SR8  
 Dimensioni : : 185x110x40 mm  
 Alimentazione : : 9 V<sub>----</sub> - 14.8 V<sub>----</sub> nominale 13.8V V<sub>----</sub>  
 Consumo : : 60 mA max  
 Condizioni ambientali : : impiego al coperto  
 Temperatura : : 5 - 40 gradi C<sup>^</sup>  
 Livello prestazioni : : II ^ livello IMQ  
 Numero moduli SFIRE : : 1  
 Ingressi: n. 1 loop a standard analogici Notifier

Collegamento seriale verso ARGO B:

n. 2 fili per Tx/Rx (schermati) sez. 0.6 mm<sup>2</sup>  
 n. 2 fili per alimentazione sez. 1 mm<sup>2</sup> (+13.8 V<sub>----</sub> e GND)

Collegamento sul loop per i sensori e moduli incendio:

n. 2 fili per Tx/Rx (schermati) sez. 0.6 mm<sup>2</sup> (max resistenza 40ohm)

Controllo : n. 2 led

led rosso per lo stato dell'alimentatore  
 led verde per il controllo stato del collegamento seriale RS\_485

Protezioni:

- i) protetto contro inversione di alimentazione 12V<sub>----</sub>
- ii) tensioni 10 - 13.8 V<sub>----</sub> erogate ai sensori protette da fusibile
- iii) protetto contro disturbi impulsivi sulla linea di alimentazione
- iv) controllo software dell'elettronica interna
- v) watch-dog hardware e software
- vi) protetto contro corto su loop analogico
- vii) rilevazione conflitto sul loop con indicazione su display

### 5.6.2 PROCEDURE DI INSTALLAZIONE

- Collegare i due fili di alimentazione (morsettiera K5 pin 16 e 15 min sez. 0.75 mm<sup>2</sup>) e controllare che la tensione ai morsetti sia compresa tra 9 V<sub>----</sub> e 14.8 V<sub>----</sub>
- Collegare i segnali I- e I+ (vedere figura 9 pagina 34).
- Controllare che lampeggi il segnale di collegamento (led verde)
- Verificare il funzionamento dei tamper (asportazione e apertura)

- Fare collegamento su loop per i sensori/moduli incendio e verificare l'indirizzamento dei sensori/moduli
- Per i sensori ottici/termici l'indirizzamento parte da 1 sino a 36
- Per i moduli input/output l'indirizzamento parte da 1 sino a 8
- Verificare il corretto funzionamento dei sensori incendio (lampeggio del led a cadenza di 1 / 2 sec)
- Per il settaggio degli indirizzi dei sensori e per i collegamenti dei moduli controllare lo schema relativo. (vedere figura 9 pagina 34)

**5.7 MODULO Multimediale video**

**mod. PHANTOM/A**

Esso è collegato via linea seriale RS\_485 con l'unità **ARGO B**

In grado di gestire sino a 4 telecamere e 2 monitor

**DATI - TECNICI**

- Ingressi video colore,b/n : 4 BNC a standard PAL/CCIR/EIA
- Sincronismo : senza o da rete
- Impedenza segnali video : 75 ohm
- Ampiezza video in : 1Vpp/75 ohm
- Uscite video composito : 2 BNC a standard PAL/CCIR/EIA 1Vpp/75 ohm
- Ingressi opto-isolati : 16
- Uscite per comandi : n. 3 relè (1A/24V)
- Mouse e Tastiera Italiana
- n. 2 linee seriali : COM1(RS 232),COM2 (RS\_232C/RS\_485)
- n. 1 uscita LAN : (10/100 BaseT) TCP/IP
- Memoria RAM : 128 Mbyte
- HD : 20 Gbyte (removibile) (sino a n. 3 da 40 Gbyte cadauno )
- Registrazione : Ciclica o su evento con pre e post registrazione (sino a 1 ora max prima dell'evento e sino a 1 ora dopo l'evento )
- CPU : PENTIUM III o CELERON (566MHz base, opzione 870 MHz)
- Uscita video : SVGA
- Presentazione : Full size,CIF,QCID,4/16 splitter
- Risoluzione immagine : 720x512 pixel (256 livelli colore)
- Motion detector : gestione in tempo reale su n. 4 telecamere max con partizione delle zone attive (da full image a max 64 zone settabili)
- Trasmissione video : a standard H.261 sino a 20 immagini al sec su linee ISDN 64/128 Kbyte
- Interfacce seriali (2) : n. 1 RS\_232C  
: n. 1 RS\_485
- Interfacce parallele : n. 1 a standard Centronics
- Modem : V.90 (opzionale)
- ISDN : modo 2B+D (opzionale)
- Gestione di data\_link : in modalità Back\_up
- CE : in accordo a EN50081 e EN50082
- Collegamento seriale verso ARGO B : n. 2 fili per Tx/Rx (schermati) sez. 0.6 mm2
- Alimentazione : 230Vac (opzione 12V\_----)
- Montaggio : a muro (600x335x450 mm)
- Condizioni ambientali : impiego al coperto
- Temperatura : 5 - 40 gradi C^

**5.7 Valori ingressi**

Soglie ingressi interni in VOLT e in decimale:

<i>CORTO</i>	<i>RIPOSO</i>	<i>ALLARME</i>	<i>MANOMISSIONE</i>	<i>Guasto</i>	<i>TAGLIO</i>
<b>0</b>	<b>1,06 (52)</b>	<b>1,48(73)</b>	<b>2,33(115)</b>	<b>3,39(168)</b>	<b>5,00</b>
	<b>0,77(40)</b>	<b>1,24(64)</b>	<b>1,68(88)</b>	<b>2,59(132)</b>	<b>4,58(230)</b>

Soglie ingressi esterni in VOLT: (sui moduli periferici SR8)

<i>CORTO</i>	<i>RIPOSO</i>	<i>ALLARME</i>	<i>MANOMISSIONE</i>	<i>Guasto</i>	<i>TAGLIO</i>
<b>0</b>	<b>1,06</b>	<b>1,75</b>	<b>2,91</b>	<b>4,01</b>	<b>5,00</b>
	<b>0,78</b>	<b>1,44</b>	<b>2,20</b>	<b>3,5</b>	<b>4,52</b>

## **6. MANUTENZIONE PREVENTIVA**

ATTENZIONE:

Qualunque interruzione del cavo all'interno o all'esterno dell'apparecchio, o oppure lo scollegamento del terminale di terra può rendere l'apparecchio pericoloso.

ATTENZIONE:

Queste istruzioni di manutenzione sono intese solo per personale qualificato, al fine di ridurre il rischio di scosse elettriche.

ATTENZIONE:

L'apertura della centrale oppure la rimozione dei coperchi può esporre delle parti in tensione e rendere accessibili i conduttori che possono essere pericolosi.

### **6.1 GENERALITÀ BATTERIE**

La durata della vita di servizio delle batterie è direttamente collegata al numero di cicli di allarme, la temperatura dell'ambiente e la tensione di carica.

Poiché le batterie dell'Unità ARGO sono impiegate in un servizio di attesa (stand-by) e quindi sono sempre cariche, risultano particolarmente importanti la temperatura ambiente e la tensione di carica.

Valori ottimali sono: per la temperatura ambiente di 20-25 °C e per la tensione di carica di 13,8 V<sub>---</sub>.

Al fine di assicurare una più alta affidabilità del sistema, queste batterie devono essere rimpiazzate ogni 2 anni.

Si deve anche eseguire ogni anno un controllo periodico delle Batterie e del carica-Batterie.

### **6.2 TENSIONE IN USCITA DEL CARICA -BATTERIA**

- Scollegare la batteria

- Misurare la tensione tra i terminali delle Batterie

- Requisiti: 13,8 V<sub>----</sub> +/- 0,2 V<sub>----</sub> a 20 °C.

Nota: se non c'è alcun carico, questa tensione deve essere 13,8 V<sub>----</sub> +/-0,2V

### **6.3 CONTROLLO DELLE CONDIZIONI DELLA BATTERIA**

- Scollegare la batteria

- Collegare a ciascuna batteria una resistenza di circa 1,5 Ohm (per esempio due lampade di automobile in parallelo da 12V<sub>----</sub> e 50 W)

- Misurare la tensione della batteria dopo 2 minuti

- Requisiti: 11,3 V<sub>----</sub> per 15 Ah

ISPEZIONE PER LA CORROSIONE

- Ispezionare la batteria e i terminali per la corrosione e per i buoni contatti.

- Se necessario, rimuovere la corrosione e rimpiazzare i terminali.

## 7. MANUTENZIONE CORRETTIVA

### 7.1 PRIMA LINEA

Controllare l'installazione come da manuale

### 7.2 SECONDA LINEA

La manutenzione correttiva di seconda linea avviene cambiando la Scheda Elettronica ( TD093).

## 8. PARTI DI RICAMBIO

<i>Descrizione</i>	<i>Codice d'ordine</i>
SCHEDA BASE	TD510
TERMINALE PERIFERICO RELE	REL7
TERMINALE PERIFERICO INGRESSI	SR8 o SR8/F
TERMINALE DISPLAY/TASTIERA	TKB
CONTENITORE CON INTERRUTTORI	ARCON
KIT RESISTENZE BILANCIAMENTO	RESK16
SISTEMA VIDEOREGISTRAZIONE	PHANTOM/A

## 9. PARTI COMPONENTI IL SISTEMA

### UNITÀ CENTRALE

ARGO B ( con alimentazione da rete 230V mod. S-60\_15)

OMOLOGAZIONE IMQ 2<sup>^</sup> livello

<b>TERMINALI PERIFERICI</b>	<b>Numero d'ordine</b>
DISPLAY/TASTIERA	TKB
STAMPANTE	PR20
MODULO INTRUSIONE	SR8
MODULO INCENDIO	SR8/F *
MODULO RELÈ	REL7
TASTIERA SENZA DISPLAY	TK
MODULO INCENDIO ANALOGICO	SFIRE
CHIAVE ELETTRONICA	KY2

\* non certificate IMQ

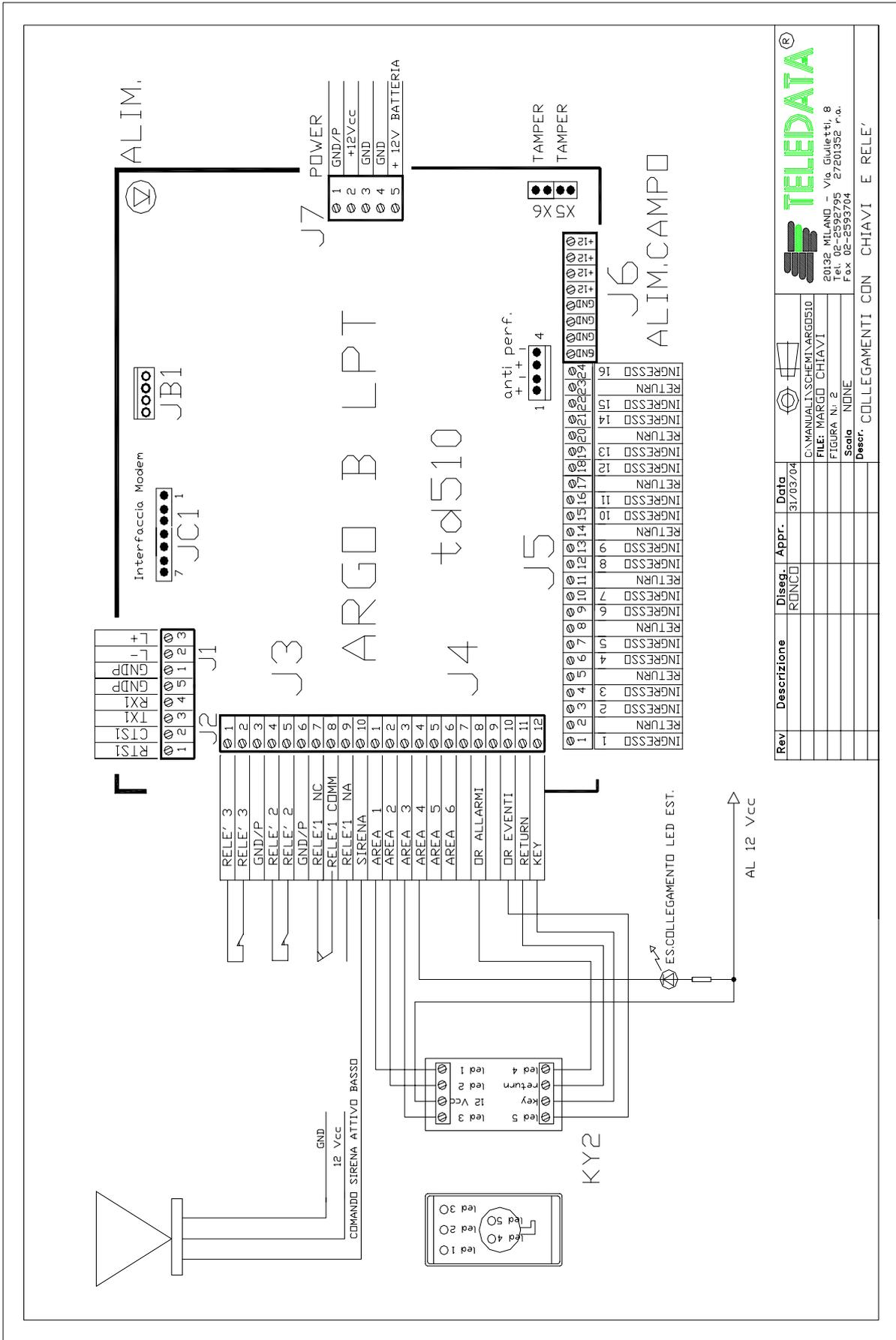
## 10. INTERPRETAZIONE DEGLI SWITCH UNITA' CENTRALE

### INTERPRETAZIONE DEGLI SWITCH VERSIONE ARGO B

SWITCH	POS.	DESCRIZIONE
1	On	Si possono escludere gli ingressi solo con l'area disinserita
	Off	Esclusione ingressi libera
2	On	Disinserimento aree da centrale, con fasce banca, anche fuori fascia
	Off	Disinserimento aree da centrale disabilitato con fasce banca fuori fascia
3	On	Protocollo abi versione Teledata
	Off	Protocollo abi versione Poste Italiane

In caso di utilizzo delle fasce orarie in modalità banca, le aree gestite sempre come standard sono la 5 e la 6.





Rev	Descrizione	Disegn.	Appr.	Data
		RONCO		31/03/04
		C:\MANUALI\SCHEMI\ARGO510		
		FILE: MARGO CHIAVI		
		FIGURA N. 2		
		Scala NONE		
		Descr. COLLEGAMENTI CON CHIAVI E RELE'		

TELEDATA

20132 MILANO, Via. Giulietti, 8  
Tel. 02-5393705 Fax. 02-5393704

*Caratteristiche installative*

<i>Interfaccia</i>	<i>Funzione</i>	<i>Tipo cablaggio</i>	<i>Distanza</i>
<i>RS_485</i> <i>(fig. INA)</i>	<i>Collegamento tra centrale e moduli Periferici</i>	<i>Coppie singolarmente twistate e schermate</i> <i>19 -22 AWG (0.35- 0.65 mm<sup>2</sup>)</i> <i>Max resistenza loop: 40ohm</i> <i>Capacità: &lt;55pF/mt</i> <i>Schermo a terra sulla centrale</i>	<i>4.000 feet</i> <i>1.200 mt</i>
<i>RS_232C</i> <i>ingressi</i> <i>(fig. INB)</i>	<i>Collegamento con centralizzazione o stampanti</i>  <i>Collegamento tra centrale e sensori</i> <i>Ogni sensore deve avere due fili (segnale e ritorno)</i> <i>Ogni sensore deve avere un ritorno indipendente</i>	<i>Coppie twistate e schermate</i> <i>19 - 20 AWG minimo</i> <i>Schermo a terra sulla centrale</i> <i>Coppie singolarmente twistate e schermate</i> <i>20 -22 AWG (0.35- 0.5 mm<sup>2</sup>)</i> <i>Max resistenza loop: 20 ohm</i> <i>Capacità: &lt;55pF/mt</i> <i>Schermo a terra sulla centrale</i>	<i>15mt max</i>  <i>300 mt</i>
<i>12Vcc,GND</i>	<i>Alimentazione moduli esterni o carichi esterni (combinatore ecc.)</i>	<i>Coppie schermate (+V,GND)</i> <i>AWG 12 min</i> <i>Sezione tale che la max caduta di tensione sui loop verso i terminali remoti sia inferiore a 1.5V (max resistenza del loop 8 ohm</i> <i>Schermo a terra sulla centrale</i>	<i>4.000 feet</i> <i>1.200 mt</i>

*Resistenza di terra <8 ohm*

*Esempi di Collegamento*

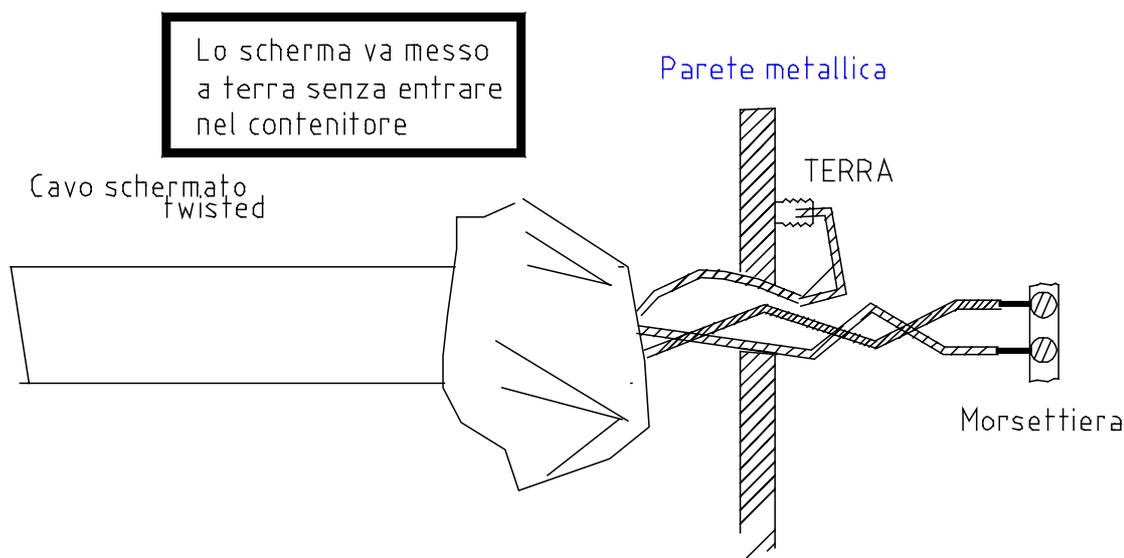
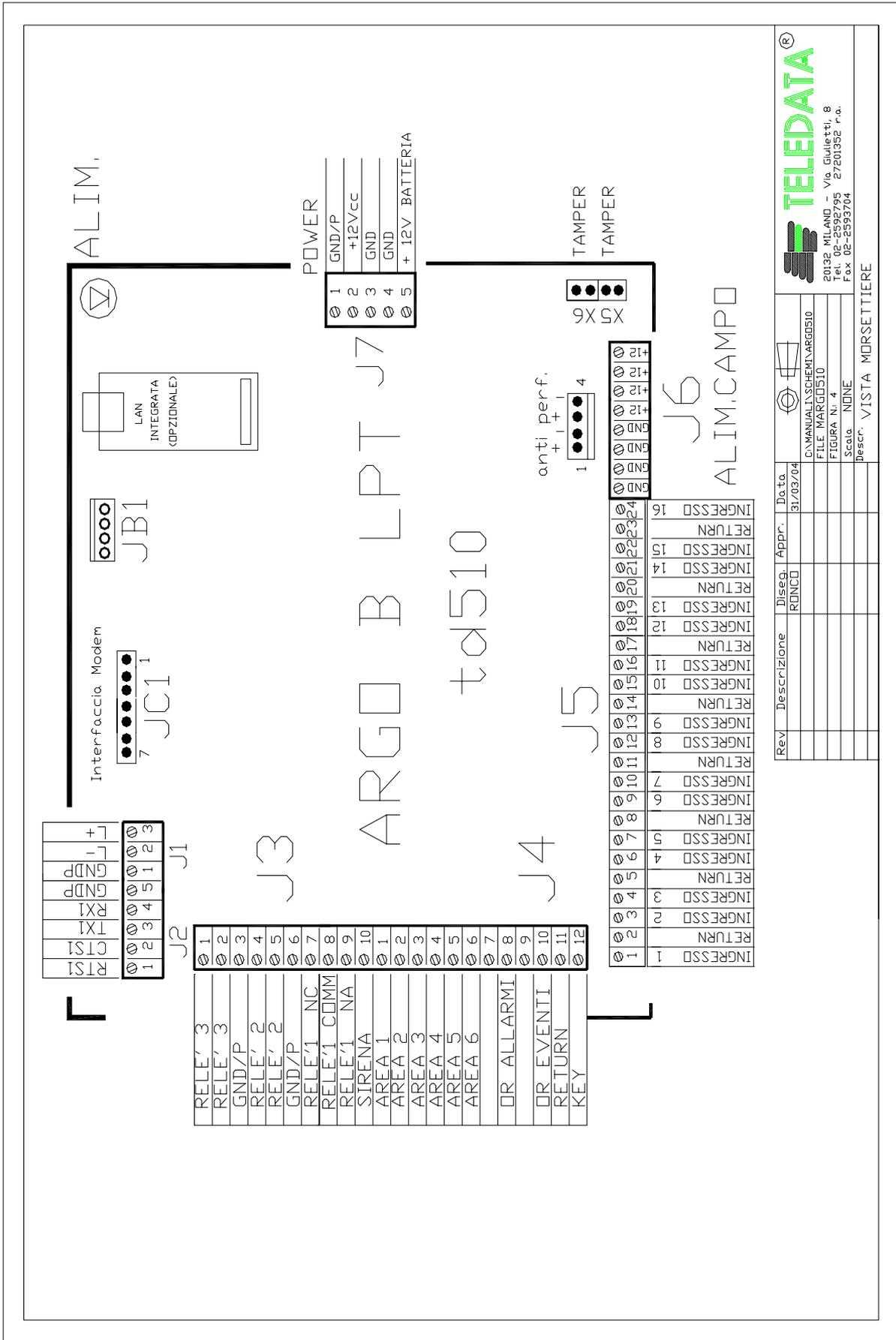


fig. INA

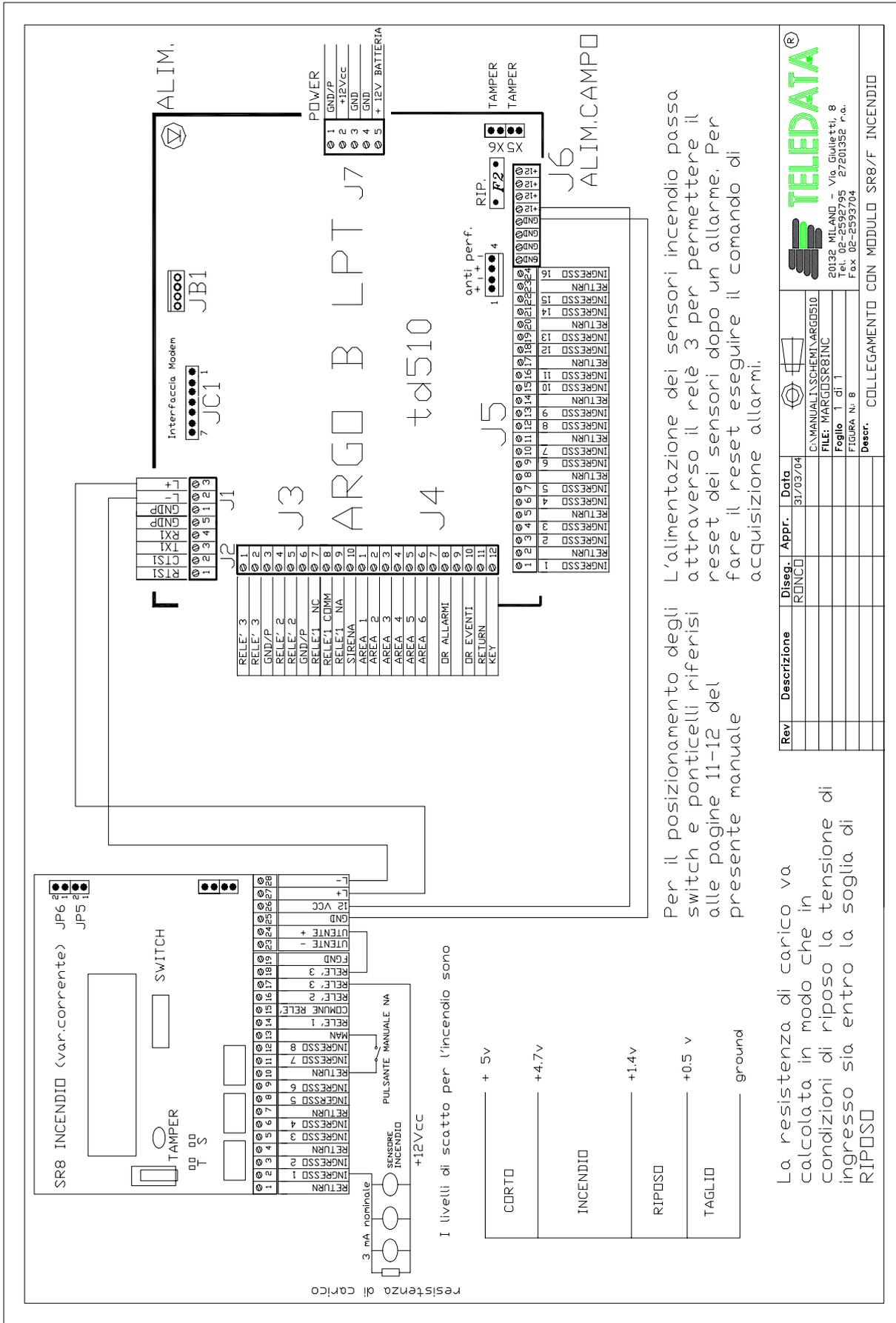


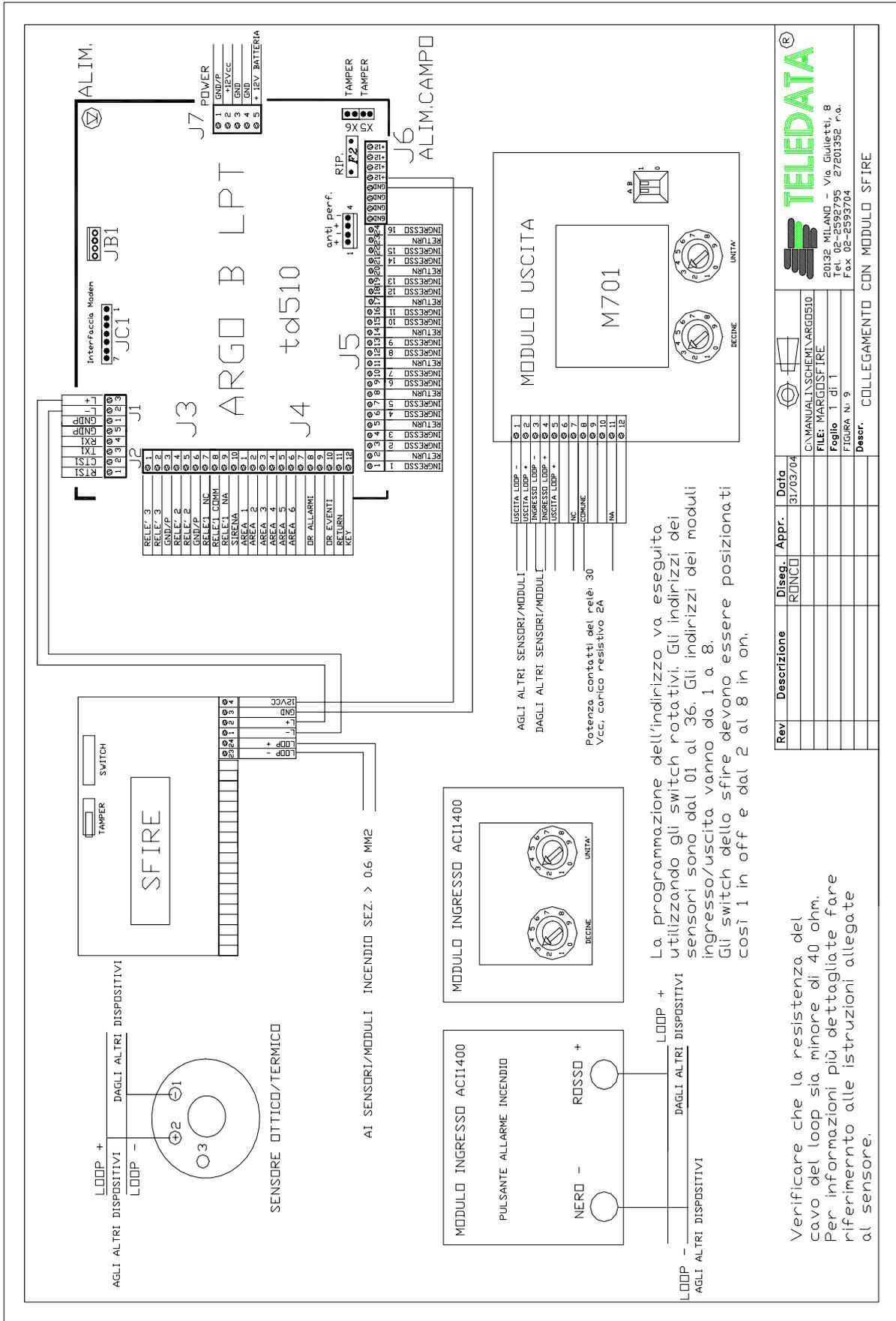






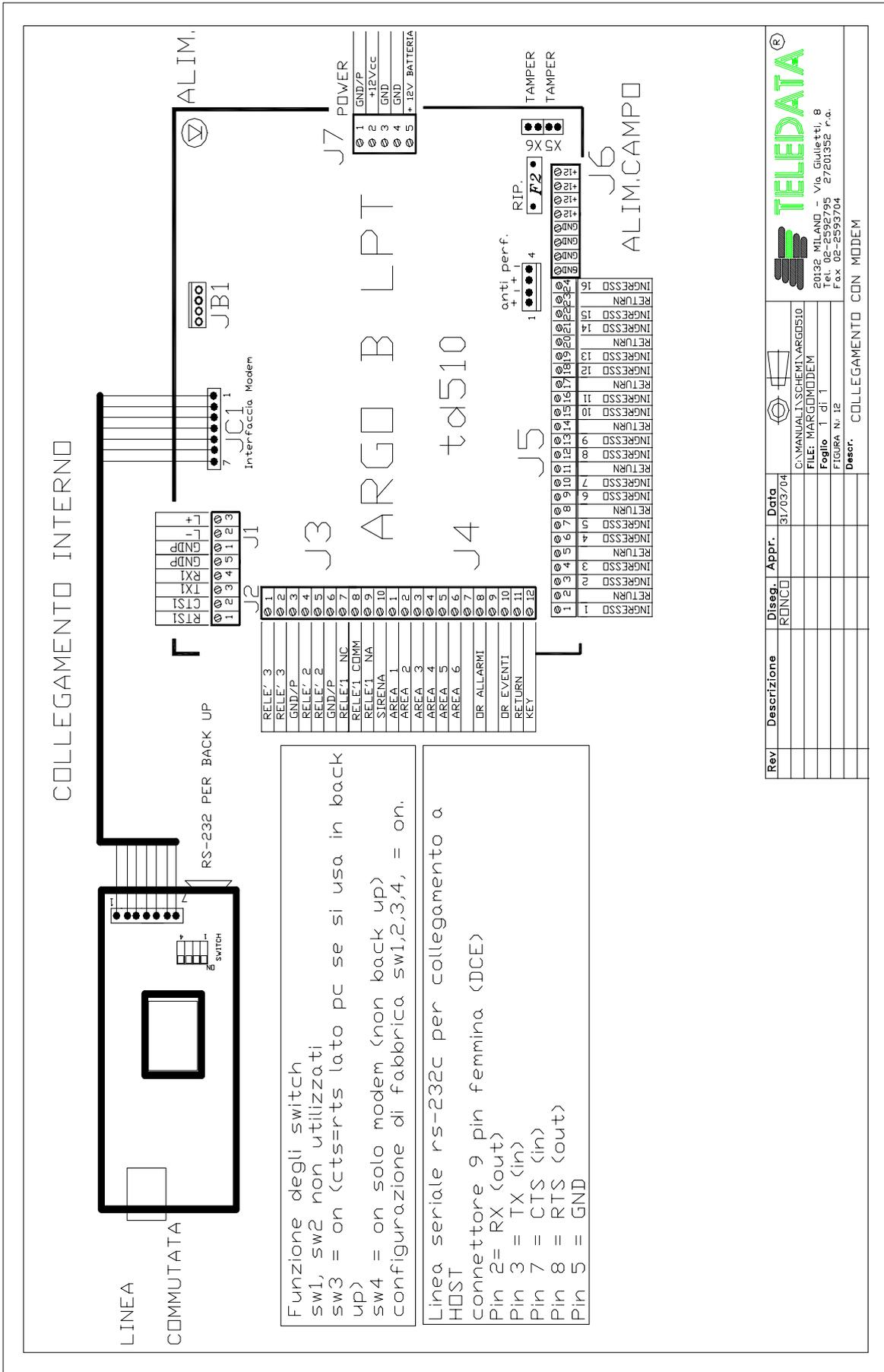




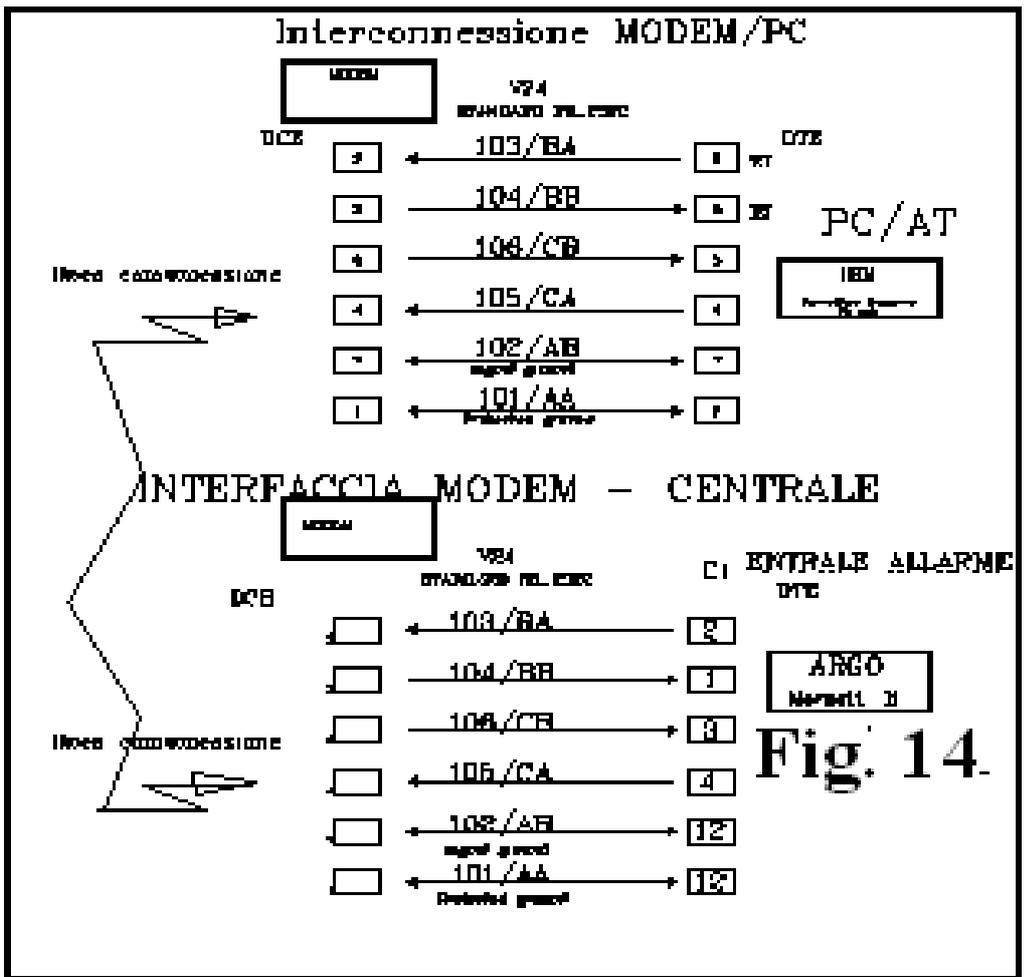
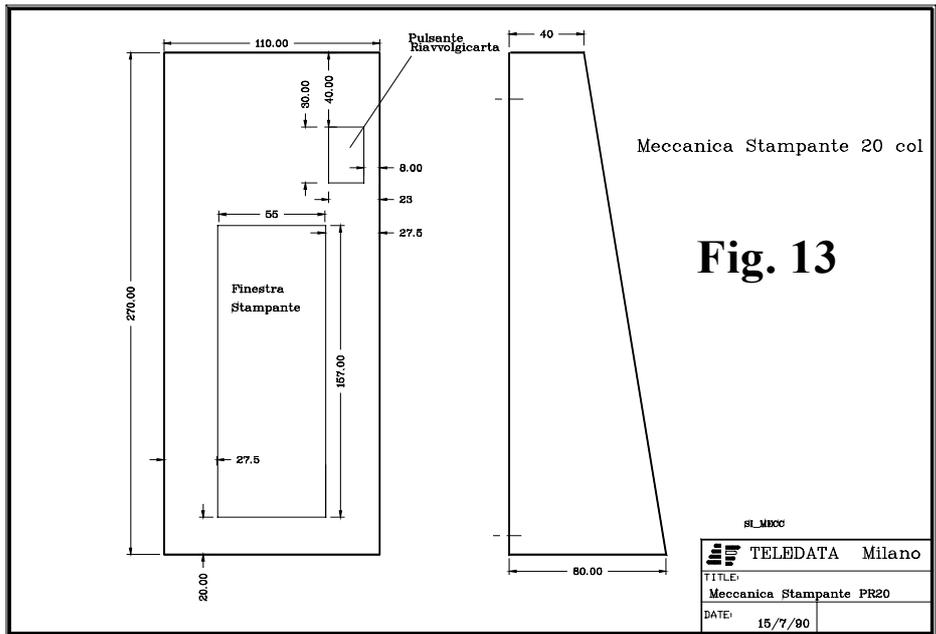








Rev	Descrizione	Diseg.	Appr.	Data
		RONCO		31/03/04
<p style="text-align: center;">TELEDATA</p> <p style="text-align: center;">C:\MANUAL\SCHEMI\ARGDIS10                      FILE: MARGMODDEM                      Foglio 1 di 1                      FIGURA N. 12                      Descr. COLLEGAMENTO CON MODEM</p>				



## 11 . Collegamento tra la centrale ARGO B e gli apparati di campo

### Parte Intrusione

#### A) Collegamento tra centrale e sensori attivi (Microonde, volumetrici, sensori strutturali, ecc. )

Utilizzare due doppini schermati  $\geq$  da 0.6 mm<sup>2</sup>

- n. 1 doppino per il segnale (una coppia per ogni sensore e non mettere i ritorni insieme).

Alla distanza max non si deve avere una resistenza totale  $>40$  ohm

Mettere lo schermo sulla carcassa della centrale

- n. 1 doppino per l'alimentazione 12V-----

(la resistenza e la distanza va valutata in modo da avere una caduta max di 0.3V----- sul

sensore).

È preferibile collegare l'alimentazione tramite un filtro montato internamente alla centrale

#### B) Collegamento tra centrale e sensori passivi (contatti, pulsanti ecc.)

Utilizzare un doppino schermato  $\geq$  da 0.6 mm<sup>2</sup>

- n. 1 doppino per il segnale (una coppia per ogni sensore e non mettere i ritorni insieme).

Alla distanza max non si deve avere una resistenza totale  $>40$  ohm

Mettere lo schermo sulla carcassa della centrale

#### C) Collegamento tra centrale e moduli periferici (Moduli SR8, Moduli REL7, Tastiere TKB1, Tastiere TKB, ecc.) su standard RS\_485

Utilizzare due doppini schermati  $\geq$  da 0.6 mm<sup>2</sup>

- n. 1 doppino per il segnale TX/RX (unica dorsale per i vari moduli).

Alla distanza max non si deve avere una resistenza totale  $>100$  ohm

Mettere lo schermo sulla carcassa della centrale

Si possono usare indifferentemente le due linee RS\_485 fornite dalla centrale (no mettere più di 30 moduli per linea)

Max distanza 1000 mt. (per maggiori distanze utilizzare il modulo rigenerativo a separazione galvanica mod. (SR\_PROL)

- n. 1 doppino per l'alimentazione 12V----- (la resistenza e la distanza va valutata in modo da avere una caduta max di 0.3V sul sensore).

È preferibile collegare l'alimentazione tramite un filtro montato internamente alla centrale

- n. 3 doppini per n. 3 LED frontali del semaforo)

### Alimentazione da rete (230Vac)

Anche se la centrale è protetta da filtri interni si consiglia di filtrare la tensione di rete o utilizzare un trasformatore di isolamento

### Parte Video

Utilizzare cavo coassiale RG\_59 per i monitor e le telecamere

L'unità PHANTOM è alimentata da rete 230Vac/50Hz